

1 Mittente MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale <div style="text-align: right; font-size: 2em; font-weight: bold;">N 31835</div> <p style="font-size: 0.8em;">Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</p>																																				
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore <div style="text-align: center; font-size: 4em; font-weight: bold; opacity: 0.5;">CMR</div> MARS LOJIS Yalova Yolu İnallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																																				
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi 																																				
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																																				
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:20%;">Delivery Note</th> <th style="width:20%;">Invoice</th> <th style="width:20%;">Reference</th> <th style="width:20%;">Part Number</th> <th style="width:20%;">Quantity</th> <th style="width:20%;">Packaging list</th> <th style="width:20%;">Peso lordo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7271194</td> <td></td> <td>LR26OXYE</td> <td>320109098R</td> <td>112 PZ</td> <td>14 RSA RACK 300</td> <td>10203,2</td> </tr> <tr> <td>7271192</td> <td></td> <td>LR26OXYB</td> <td>320100040R</td> <td>16 PZ</td> <td>2 RSA RACK 300</td> <td>1457,6</td> </tr> <tr> <td>7271211</td> <td></td> <td>LR26OXYC</td> <td>320103469R</td> <td>80 PZ</td> <td>10 RSA RACK 300</td> <td>7288</td> </tr> <tr> <td>7271193</td> <td></td> <td>LR26OXYD</td> <td>320108071R</td> <td>40 PZ</td> <td>5 RSA RACK 300</td> <td>3644</td> </tr> </tbody> </table>		Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	7271194		LR26OXYE	320109098R	112 PZ	14 RSA RACK 300	10203,2	7271192		LR26OXYB	320100040R	16 PZ	2 RSA RACK 300	1457,6	7271211		LR26OXYC	320103469R	80 PZ	10 RSA RACK 300	7288	7271193		LR26OXYD	320108071R	40 PZ	5 RSA RACK 300	3644	9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio 11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3 <div style="text-align: center; font-weight: bold;">Gearboxes for car assembly</div>	
Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo																																
7271194		LR26OXYE	320109098R	112 PZ	14 RSA RACK 300	10203,2																																
7271192		LR26OXYB	320100040R	16 PZ	2 RSA RACK 300	1457,6																																
7271211		LR26OXYC	320103469R	80 PZ	10 RSA RACK 300	7288																																
7271193		LR26OXYD	320108071R	40 PZ	5 RSA RACK 300	3644																																
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:20%;">Classe</th> <th style="width:20%;">Cifra</th> <th style="width:20%;">Lettera</th> <th style="width:20%;">ADR*</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*					<div style="text-align: center; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">31 colli</div> <div style="text-align: right; font-size: 1.5em; font-weight: bold;">22592,80 Kg</div>																												
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																																			
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:20%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:20%;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale										
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																																			
Prezzo trasporto																																						
Abbonamento																																						
Saldo																																						
Maggiorazioni																																						
Supplementi																																						
Totale																																						
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 27/05/2022		15 Rimborso 																																				
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">Tipo mezzo</td> <td style="width:50%;">Targa mezzo</td> </tr> <tr> <td>Bilico</td> <td>35BAT018</td> </tr> </table>		Tipo mezzo	Targa mezzo	Bilico	35BAT018																															
Tipo mezzo	Targa mezzo																																					
Bilico	35BAT018																																					
		24 Merce ricevuta <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%;">Luogo</td> <td style="width:50%;">Data</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> </table> Firma e timbro del destinatario		Luogo	Data																																	
Luogo	Data																																					

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



PACKING LIST

Shipment reference: P153273301

Date: 27/05/2022

RECEIVER

OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA -
Tuerkiye

DELIVERY NOTE : 7271192-7271211-7271193-7271194

Date 27/05/2022

INVOICE NUMBER: 530093097-530093100-530093098-5300930991

Date 27/05/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510000461-004-2510002415-008-2510000461-006-2510002415-006

Customer Reference: 320100040R-320103469R-320108071R-320109098R

QUANTITY: 248 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 31 PCS

GROSS WEIGHT 22.592,80 Kg

NET WEIGHT 17.012,80 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180 kg

Dimensions: 1350 cm x 1200 cm x 1200 cm

MAGNA PT a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Ç. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7271211 / 27.05.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 792982 / 24.05.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 7.288 KG Nettogewicht 5.488 KG

781969

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002415-008 HF-BVA DW5 007 H5H Kundenartikelnummer 320103469RPosition2 Serialnr.: (320103469RTBVE22EC - 320103469RTBVE22EE, 320103469RTBVE22F0 - 320103469RTBVE22F2, 320103469RTBVE22F4, 320103469RTBVE22F5, 320103469RTBVE22FB, 320103469RTBVE2300 - 320103469RTBVE2302, 320103469RTBVE2306 - 320103469RTBVE2309, 320103469RTBVE230A - 320103469RTBVE230F, 320103469RTBVE2310 - 320103469RTBVE2319, 320103469RTBVE231A - 320103469RTBVE231F, 320103469RTBVE2320 - 320103469RTBVE2329, 320103469RTBVE232A - 320103469RTBVE232F, 320103469RTBVE2330 - 320103469RTBVE2339, 320103469RTBVE233A - 320103469RTBVE233D, 320103469RTBVE233F, 320103469RTBVE2340, 320103469RTBVE2341, 320103469RTBVE2343, 320103469RTBVE2344, 320103469RTBVE2346 - 320103469RTBVE2349, 320103469RTBVE234A, 320103469RTBVE234B, 320103469RTBVE234D)	80 ST	5.488 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	10 ST	1.800 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
16372 BURSA - TUERKIYE

Beleg-Nr. / Datum
7271211 / 03.06.2022

Seite
2

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi, Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530093100 / 27.05.2022
Services rendered: 27.05.2022
Purch. ord. no.: P153273301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7271211 / 27.05.2022
Order no. / Date: 792982 / 24.05.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30007942
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Our Tax-ID: 65215/52300
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. Ç. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 27.05.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 7.288 KG Net weight 5.488 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002415-008		HF-BVA DW5 007 H5H				
	Customer material no. 320103469R Item 2						
		80 PC		1.247,16	EUR	1 PC	99.772,80
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
27.05.2022 / 530093100

Page
2

Total items			99.772,80
Value Added Tax	0,000	99.772,80	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			99.772,80
Final amount in local currency EUR			99.772,80

Terms of payment: Up to 31.07.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604